

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 1 tól 11

Verziószám 13

HU HU 00000000003

1

### 01 Az anyag/készítmény és a társaság/vállalkozás azonosítása

#### Termékazonosító

GLASURIT FLATTING PASTE (12) 563-808

SL63-8080 3921

54679081

#### Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Gépkocsijavításhoz használt termékek

#### Ügyfél-árszám

#### A biztonsági adatlap szállítójának adatai

BASF Coatings GmbH

Postfach 6123

48136 Muenster

Deutschland

#### e-mail cím

Product-Safety-Coatings@basf.com

#### Vészhelyzeti telefon

+36 30 9 506 447

#### Információs kapcsolattartó hely

+49/2501/143688

#### Importőr

ERGOLAKK KFT

A.K. 5 / 4

Pap Karoly u. 18

H 1139 Budapest

Tel: 003612886619

#### Sürgősségi telefonszám

ETTSZ: Országos Kémiai Biztonsági Intézet

Egészségügyi Toxikológiai és Tájékoztató

Szolgálat

1096 Budapest Nagyvárad tér 2.

Tel.: +36-80-201-199

### 02 Lehetséges veszélyek

#### Az anyag vagy keverék osztályozása

A 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelvnek megfelelően

This preparation is not classified as dangerous according to Directive 67/548/EEC or Directive 1999/45/EC.

#### Címkézési elemek

According to Directive 67/548/EEC respectively 1999/45/EC ( Annex V, Section A and B)

Veszélyjelzés: **kimarad**

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelo Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 2 tól 11

Verziószám 13

HU HU 00000000003

2

A termék tartalma(z): **kimarad**

**Ipari azonosítás**

**Á szakmai felhasználók megkeresés esetén biztonsági adatos szórólapot kaphatnak.**

**Egyéb veszélyek**

A termék azonban olyan anyagokat tartalmaz, amelyeket meg kell jelölni (lásd a 3. pontot).

---

**03 Összetétel/Az alkotórészekre vonatkozó adatok**

**Anyagok**

nem alkalmazható

**Keverékek**

Kémiai jellemzés

szerves oldószerek, vizes oldat, töltőanyagok

Veszélyes alkotórészek  
az 1272/2008/EK-rendeletnek megfelelően

<b>CAS-sz.</b>	<b>EINECS-sz.</b>	<b>REACH-sz.</b>	<b>INDEX-sz.</b>
----------------	-------------------	------------------	------------------

**Súly%**

**Figyelmeztető mondat**

**kristályos kovasav**

1317-95-9            238-878-4

50,0 - < 75,0

H373

- Célszervi toxicitás (ismétlődő expozíció) Kategória 2

Veszélyes alkotórészek  
az 1999/45/EK irányelv szerint

<b>CAS-sz.</b>	<b>EINECS-sz.</b>	<b>REACH-sz.</b>	<b>INDEX-sz.</b>
----------------	-------------------	------------------	------------------

**Súly%**

**Jelölés**

**R-tételek**

**kristályos kovasav**

1317-95-9            238-878-4

50,0 - < 75,0    Xn                    48/20

A veszélyszimbólumok, R mondatok és figyelmeztet# (H) mondatok szövege a 16. szakaszban található, amennyiben veszélyes

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 3 tól 11

Verziószám 13

HU HU 0000000003

3

alkotórészek vannak feltüntetve.

## **04 Elsősegély intézkedések**

### **Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Minden kétséges esetben vagy tartós tünetek fellépése esetén forduljunk orvoshoz! Eszméletlenség esetén semmit nem szabad szájon át beadni.

Belélegezve

Az érintettet azonnal hozzuk ki a veszélyzónából! Tartsuk melegen és nyugalomban! Forduljunk orvoshoz!

Bőrrel érintkezve

A nedves ruhadarabokat távolítsuk el! Az érintett bőrfelületeket vízzel és szappannal mossuk le, és bőségesen öblítsük! Hígítot vagy oldószert nem szabad használni.

Szembe kerülve

Távolítsuk el a kontaktlencsét. A szemhéjakat nyitva kell tartani, és bőséges tiszta, friss vízzel vagy egy speciális szemöblítő oldattal ki kell öblíteni. Forduljunk orvoshoz!

Lenyelés esetén

Lenyelés esetén a szájat bő vízzel ki kell öblíteni (csak akkor, ha az érintett személy tudatánál van), és azonnal orvoshoz kell fordulni. Az érintettet nyugalmi helyzetben kell tartani. Nem szabad hánytatni.

### **A legfontosabb # akut és késleltetett - tünetek és hatások**

A legfontosabb ismert tünetek és hatások leírása az osztályozásnál (lásd 2. pont) és/vagy a 11. pontban található.

### **A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Adat nem áll rendelkezésre.

## **05 Tűzvédelmi intézkedések**

### **Oltóanyag**

Alkalmas oltóanyag

Hab (alkoholnak ellenálló), széndioxid, por, ködporlasztó (víz)  
Az oltóvíznek nem szabad a csatornába vagy a vizekbe folynia.

Biztonsági szempontból nem megfelelő tűzoltóanyag

Vízszugár

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 4 tól 11

Verziószám 13

HU HU 0000000003

4

**Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

Tűz esetén sűrű, fekete füst képződik. A veszélyes bomlástermékek belégzése komoly egészségkárosodásokat okozhat.

**Tűzoltóknak szóló javaslat**

Speciális védőfelszerelés  
Adott esetben gázálc szükséges.

További információ  
A tűzfészek közelében lévő zárt tartályokat hűtsük!

---

**06 Intézkedések nem szándékos kiszabaduláskor**

**Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

**Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem juthat a csatornába. Folyók, tavak vagy szennyvízcsatornák szennyezése esetén lépünk kapcsolatba a helyi szabályok szerint illetékes hatósággal!

**A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

A kijutott anyagot éghetetlen elnyelető szerrel (pl. homok, föld, kovaföld, tőzeg) határoljuk el és megsemmisítésre - a helyi szabályoknak megfelelően - e célra szolgáló tartályokba gyűjtjük! Tisztítószerekkel tisztítjuk, oldószert lehetőleg ne használjunk!

**Hivatkozás más szakaszokra**

Az expozíció ellenőrzésére/személyi védőfelszerelésre és az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 8. és a 13. szakaszban találhatóak.

---

**07 Kezelés és tárolás**

**A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Útmutatások a biztos eljáráshoz

A szembe jutást és a bőrrel való érintkezést kerüljük! A gőzöket és a párákat ne lélegezzük be!

Kerüljük a csiszolás keltette por belégzését.

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 5 tól 11

Verziószám 13

HU HU 0000000003

5

Munka közben nem szabad enni, inni, dohányozni. A személyes védelmi felszerelést ld.8. pont. A törvényes védelmi és biztonsági előírásokat be kell tartani!

Útmutatások a tűz-és robbanásvédelemhez.

A tartályt szárazon jól lezárva hideg, jól szellőztetett helyen tároljuk!

**A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A raktárakkal és tartályokkal szemben támasztott követelmények:

A tartályokat szorosan zárva tartsuk! A tartályok nem nyomás alatt üzemelnek; tilos azokat nyomással üríteni. A nyitott tartályokat gondosan le kell zárni, és felállítva kell raktározni mindenféle folyás megakadályozására. Tilos a dohányzás. Illetéktelen személyeknek belépni tilos.

Tűzforrásoktól és nyílt lángtól tartsuk távol! Robbanásvédelmi intézkedéseket nem kell fogatosítani, ha a termék üzemileg nem melegszik a lobbanáspont fölé.

Az együtt tárolásra vonatkozó utasítások:

Erősen savas és lúgos anyagoktól, valamint oxidálószerektől tartandó!

A raktározási feltételekre vonatkozó további adatok

Mindig olyan tartályokban kell tárolni, amelyek megfelelnek az eredeti göngyölegnek. Figyelembe kell venni a címkén található útmutatásokat. Tárolás száraz, jól szellőztetett helyen. Hőtől és közvetlen napsugárzástól védendő. Gyújtóforrásoktól távol tartandó.

Raktárhőmérséklet: 10 - 30 °C

Fagytól védeni!

**Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Részletes tájékoztatást a műszaki adatlapok tartalmazznak.

---

## **08 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

### **Ellenőrzési paraméterek**

### **Munkahelyi határértékek**

kimarad

### **Az expozíció ellenőrzése**

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 6 tól 11

Verziószám 13

HU HU 00000000003

6

## **Technikai intézkedések**

### **Személyi védőfelszerelés**

#### A légutak védelme

A kikeményedett lakkfilm száraz csiszolása, autogén vágása és/vagy hegesztése por- és/vagy veszélyes füstképződéshez vezethet. Ha lehetséges, nedves csiszolást kell végezni. Ha egy helyi elszívó beszerelése ellenére mégsem kerülhető el, hogy a munkát végző személy ki legyen téve pornak és füstnek, megfelelő légzésvédő készüléket kell használni.

#### Kézvédelem

Kesztyű használata kötelező.

Alkalmas az EN 374-es szerint ellenőrzött vegyi anyagokkal szembeni védőkesztyű: pl. butilkaucsuk kesztyű

Anyagvastagság: = 0,5 mm

Az áthatolási idővel kapcsolatos adatok céljából a kesztyűgyártóhoz kell fordulni.

Az adatok a kesztyűgyártók és nyersanyaggyártók tájékoztatásán, valamint a termékben található összetevő anyagokkal kapcsolatos irodalomjegyzéken alapulnak.

Minden esetben meg kell vizsgálni a védőkesztyű adott munkahely sajátosságára vonatkozó alkalmasságát (pl. mechanikai ellenállóképesség, termékösszeegyeztethetőség, antisztatika).

A kesztyűgyártónak a kesztyű használatára, raktározására, ápolására és cseréjére vonatkozó utasításait és tájékoztatását be kell tartani.

A kesztyűt megrongálódása vagy az első kopási jelek esetén azonnal ki kell cserélni. Megelőző kézvédelem (kézvédelmi kenőcs) használata javallott.

#### Szemvédelem

A szembe jutás veszélye esetén szükséges

### **A környezeti hatásoknak való kitettség behatárolása és ellenőrzése**

lásd a 7-es és 12-es pontot

---

## **09 Fizikai és kémiai tulajdonságok**

Alak

: pépes

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 7 tól 11

Verziószám 13

HU HU 00000000003

7

Szín : barna

Szag : fajtajellegzetes

pH-érték : 8,0 - 9,0

Állapotváltozás

Forráspont hőmérséklet / forrástartomány: n.a.

Olvadáspont / olvadástartomány : n.a.

Lobbanáspont : +099 °C ISO 3679

Gyulladási hőmérséklet : > 200 °C

Robbanáshatár, alsó : kimarad  
felső : n.a.

Gőznyomás : n.a.

Sűrűség : 1,530 g/cm<sup>3</sup> 20°C-on

Oldhatóság : vízzel elegyíthető

Viszkozitás : n.h.

## 10 Stabilitás és reakcióképesség

### Reakciókészség

A Raktározásra és kezelésre vonatkozó ajánlott előírások betartásakor: stabil (ld.7.pont)

### Kémiai stabilitás

A termék stabil, ha az előírásoknak megfelelően tároljuk és kezeljük.

### A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs veszélyes reakció, amennyiben az előírásoknak/utasításoknak megfelelően tároljuk és kezeljük

### Kerülendő körülmények

### Nem összeférhető anyagok

Exoterm reakciók elkerülése érdekében az erősen savas és alkáli anyagoktól, valamint az oxidálószerektől távol kell tartani.

### Veszélyes bomlástermékek

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 8 tól 11

Verziószám 13

HU HU 00000000003

8

Magas hőmérsékleten veszélyes bomlástermékek, mint pl. szénmonoxid, széndioxid, füst, nitrogénoxidok képződhetnek.

## 11 Toxikológiai információk

A terméket mint olyat nem ellenőrizték, hanem a hagyományos módszerrel (az EU gyártási irányelvek kalkulációs módszere 1999/45/EK) sorolták be.

A további információt illetően lásd a 3. és 15. pontot.

## 12 Ökológiai információk

### Általános tanácsok

A termékkel kapcsolatban nincsenek teszteredmények.

Az elkészítést az 1999/45/EG gyártási előírás hagyományos módszere szerint értékelték ki és a környezetre nézve ártalmatlannak tekintendő.

A terméknek nem szabad vízbe vagy kanalizációba jutnia.

## 13 Megsemmisítési utasítások

### Hulladékkezelési módszerek

A nemzeti és helyi jogszabályi előírásokat figyelembe kell venni.

### Európai hulladékjegyzék

A bizottság 2000. május 3-i 2000/532/EG számú döntése

#### 08 01 11\*

A festékek és lakkok gyártásából, elkészítéséből, forgalmazásából, használatából és eltávolításából származó hulladékok;  
Festék- és lakkhulladékok, amelyek szerves oldószereket vagy egyéb veszélyes anyagokat tartalmaznak

A 91/689/EGT veszélyes hulladékokra vonatkozó irányelvei értelmében a \*-gal ellátott hulladékok veszélyes hulladéknak minősülnek.

### Szennyezett csomagolás

#### Javaslat

A nem szabályszerűen kiürített tartályokat a 91/689/EGK irányelvei szerint kell ártalmatlanítani.



**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelo Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**  
Terméksz. : **SL63-8080 3921**  
Nyomtatási dátum : 16.04.2011  
Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 9 tól 11  
Verziószám 13  
HU HU 00000000003  
9

---

## 14 Szállításra vonatkozó adatok

### Földi szállítás

az elűirasoknak nem felel meg  
(ADR / RID)

### Tengeri szállítás

az elűirasoknak nem felel meg  
(IMDG)

### Légi szállítás

az elűirasoknak nem felel meg  
(ICAO-TI / IATA-DGR)

### Egyéb

---

## 15 Szabályozási információk

### **Az 1999/13/EK VOC-ra vonatkozó irányelveivel kapcsolatos információk** (a termék szállítási formájára vonatkoztatva)

Illékony szerves oldószer: kimarad

VOC : < 1 %

illékony CMR-anyagok : kimarad

R-40 jelzéssel ellátott illékony halogénezett anyagok:  
kimarad

### **Adatok a 2004/42/EK DecoPaint irányelvvel kapcsolatosan**

Alkategória a IIB melléklet értelmében : kimarad

A maximális VOC-határérték a IIB.  
melléklet értelmében : kimarad

### **Országon belüli előírások**

#### Veszélyes anyagok:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000 (XII.27.) EüM rendelet A veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000 (IX.30.) Eüm-SzCsM együttes rendelet A munkahelyek kémiai biztonságáról

12/2001. (IV.4) KöM-EüM együttes rendelete a vegyi anyagok kockázatának becsléséről és a kockázat csökkentéséről

8/1998. (II:4.) IKIM rendelet egyes veszélyes anyagok csomagolásának gyerekek számára biztonságos zárással és tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelképpel történő ellátásáról

#### Veszélyes hulladékok:

102/1996. (VII.12.) Korm. rendelet A veszélyes hulladékokról

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: <b>GLASURIT FLATTING PASTE (12)</b>	
Terméksz. : <b>SL63-8080 3921</b>	Oldal 10 tól 11
Nyomtatási dátum : 16.04.2011	Verziószám 13
Átdolgozva : 17.05.2006	HU HU 00000000003
	10

98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet A veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről.

Munkavédelem:

1993 évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó rendeletek

Tuzvédelem:

35/1996. (XII.29.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról

Szállítás:

20/1979. (IX. 18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról  
(A veszélyes áruk nemzetközi szállításáról szóló európai megállapodás (ADR) I. és II. kötet)

---

## 16 Egyéb adatok

Csak szakmai felhasználók számára.

A biztonsági adatlap megfelel a 1907/2006 sz. (EK) rendelkezés II. függelékének.

Az ebben a biztonsági adatlapban található információk nem mentik fel a felhasználót a 98/24/EK sz. irányelv szerinti veszélyességi vizsgálatok elvégzése alól.

A 3.pontban felsorolt tartalmak veszélyre vonatkozó utalásai.

**R48/20**

Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat.

**H373**

Hosszantartó vagy ismételt kitettség szervkárosodást okozhat.

**Xn**      Ártalmas

Többkomponensű rendszereknél minden komponens biztonsági adatlapját figyelembe kell venni.

A rövidítések magyarázata:

**n.a.**      nincs adat

**n.h.**      nem használható

**AK**      Megengedett átlagos koncentráció

**CK**      Megengedett csúcskoncentráció

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Terméknév: **GLASURIT FLATTING PASTE (12)**

Terméksz. : **SL63-8080 3921**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 17.05.2006

Oldal 11 tól 11

Verziószám 13

HU HU 00000000003

11

**MK** Maximális koncentráció

---

A biztonsági adatlapban feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, melyek a terméket csak a biztonsági követelményekre való tekintettel jellemzik. Az adatok nem írják le teljeskörűen a termék tulajdonságait (termék specifikáció). A biztonsági adatlap adataiból nem lehet következtetéseket levonni sem a termék bizonyos tulajdonságára vonatkozóan, sem a termék speciális célra való alkalmasságát illetően. A termék átvevőjének a felelőssége biztosítani a tulajdonjog és az érvényben lévő jogszabályok betartását.